Beslut meddelat av förstainstansrättens ordförande den 2 augusti 2006 — BA.LA. di Lanciotti Vittorio m.fl. mot kommissionen

(mål T-163/06 R)

"Interimistiskt förfarande — Upptagande till sakprövning av talan i huvudsaken — Upptagande till sakprövning av begäran om interimistiskt förfarande"

1. *Interimistiskt förfarande — Uppskov med verkställighet — Interimistiska åtgärder — Villkor för bifall — Krav på skyndsamhet — "Fumus boni juris" — Kumulativ art (Artiklarna 225.1 EG, 242 EG och 243 EG; förstainstansrättens rättegångsregler, artikel 104.2) (se punkterna 10–12)*

2. *Interimistiskt förfarande — Sakprövningsförutsättningar — Upptagande till sakprövning av talan i huvudsaken — Saknar relevans — Gränser (Artikel 242 EG; förstainstansrättens rättegångsregler, artikel 104.1 första stycket) (se punkterna 14 och 16)*

3. *Interimistiskt förfarande — Uppskov med verkställighet — Interimistiska åtgärder — Villkor för bifall — Allvarlig och irreparabel skada (Artiklarna 242 EG och 243 EG; förstainstansrättens rättegångsregler, artikel 104.2) (se punkterna 36–38)*

Saken

Begäran om uppskov med verkställighet av artikel 1.1 och 1.2 b samt skälen 28–31 och 250–252 i kommissionens förordning (EG) nr 553/2006 av den 23 mars 2006 om införande av en preliminär antidumpningstull på import av vissa skodon med överdelar av läder med ursprung i Folkrepubliken Kina och Socialistiska republiken Vietnam (EUT L 98, s. 3), i den mån barnskor inte omfattas av de antidumpningsåtgärder som införts genom förordningen i fråga.

Avgörande

1) Begäran om interimistiskt förfarande avslås.

2) Beslut om rättegångskostnader kommer att meddelas senare.